

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998  
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉 本月主題：認識神

13/10/2013 20/10/2013 27/10/2013

**01:30 pm 主日崇拜**

崇拜講題	看顧我的神	忠心的管家	TBC
主席	Mrs Li	English Friday	Jacky Xu
敬拜	Yuen Tai	English Friday	Xiao Mei
歡迎	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday
司事	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday

主席翻譯	Fun	English Friday	Men Ying
敬拜翻譯	Fun	English Friday	Jacky Xu
投影員	Grace Law/Jody	Xiao Mei	Johnny
講員	Pastor Irene Chan	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi
講員翻譯	Belinda/Fun(Eng)	Kevin Zhang	Kenneth
聖餐司事	-	Mr & Mrs Li	-

司琴	Shuler	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao
結他	-	-	-

**02:10 pm 主日學**

幼兒班	Li Zhu	Janet	Zhi
兒童班	Margot/Men Ying	Margot	Fun

**03:00 pm 茶點**

主持	Johnny/Jacky	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman
茶點預備	Xue Bin & Li Zhu's	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's
茶點組員	Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet

**04:00 pm 祈禱會**

教會屋膳食	-	-	-
-------	---	---	---

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998  
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

2013 主題：按著真理敬拜，隨上主心意事奉 本月主題：認識神

13/10/2013 20/10/2013 27/10/2013

**01:30 pm 主日崇拜**

崇拜講題	看顧我的神	忠心的管家	TBC
主席	Mrs Li	English Friday	Jacky Xu
敬拜	Yuen Tai	English Friday	Xiao Mei
歡迎	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday
司事	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday

主席翻譯	Fun	English Friday	Men Ying
敬拜翻譯	Fun	English Friday	Jacky Xu
投影員	Grace Law/Jody	Xiao Mei	Johnny
講員	Pastor Irene Chan	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi
講員翻譯	Belinda/Fun(Eng)	Kevin Zhang	Kenneth
聖餐司事	-	Mr & Mrs Li	-

司琴	Shuler	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao
結他	-	-	-

**02:10 pm 主日學**

幼兒班	Li Zhu	Janet	Zhi
兒童班	Margot/Men Ying	Margot	Fun

**03:00 pm 茶點**

主持	Johnny/Jacky	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman
茶點預備	Xue Bin & Li Zhu's	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's
茶點組員	Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet

**04:00 pm 祈禱會**

教會屋膳食	-	-	-
-------	---	---	---

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998  
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

THEME 2013: THIS MONTH'S THEME  
Worship God in truth and serve Him in His power and will Knowing God

**13/10/2013** 20/10/2013 27/10/2013

### 01:30 pm Sunday Service

Topic	God who sees me	Faithful stewardship	TBC
Chairing	Mrs Li	English Friday	Jacky Xu
Worship	Yuen Tai	English Friday	Xiao Mei
Welcoming	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday
Steward	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday

Chair Interpreter	Fun	English Friday	Men Ying
W.ship Interpreter	Fun	English Friday	Jacky Xu
Projectionist	Grace Law/Jody	Xiao Mei	Johnny
Speaker	Pastor Irene Chan	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi
Speaker Interpreter	Belinda/Fun(Eng)	Kevin Zhang	Kenneth
Communion	-	Mr & Mrs Li	-

Pianist	Shuler	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao
Guitarist	-	-	-

### 02:10 pm Sunday School

Creche	Li Zhu	Janet	Zhi
Children	Margot/Men Ying	Margot	Fun

### 03:00 pm Tea Fellowship

Chair	Johnny/Jacky	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman
Preparation	Xue Bin & Li Zhu's	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's
Group Members	Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet

### 04:00 pm Prayer Meeting

Open House	-	-	-
------------	---	---	---

[www.bccc.org.uk](http://www.bccc.org.uk) info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

Sunday Service 主日崇拜  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



Bradford Chinese  
Christian Church  
百福華人基督教會

Church Pastor Rev Irene Chan Tel 電話 07930 241 998  
教會牧師 陳月明牧師 Email 電郵 irene.chan@bccc.org.uk

THEME 2013: THIS MONTH'S THEME  
Worship God in truth and serve Him in His power and will Knowing God

**13/10/2013** 20/10/2013 27/10/2013

### 01:30 pm Sunday Service

Topic	God who sees me	Faithful stewardship	TBC
Chairing	Mrs Li	English Friday	Jacky Xu
Worship	Yuen Tai	English Friday	Xiao Mei
Welcoming	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday
Steward	Mon/Thurs Group	English Friday	Mandarin Sunday

Chair Interpreter	Fun	English Friday	Men Ying
W.ship Interpreter	Fun	English Friday	Jacky Xu
Projectionist	Grace Law/Jody	Xiao Mei	Johnny
Speaker	Pastor Irene Chan	Pastor Irene Chan	Daniel Tsoi
Speaker Interpreter	Belinda/Fun(Eng)	Kevin Zhang	Kenneth
Communion	-	Mr & Mrs Li	-

Pianist	Shuler	Bee (TBC)	Shuler/Chong Hao
Guitarist	-	-	-

### 02:10 pm Sunday School

Creche	Li Zhu	Janet	Zhi
Children	Margot/Men Ying	Margot	Fun

### 03:00 pm Tea Fellowship

Chair	Johnny/Jacky	Kenneth/Kevin Z	Johnny/Chapman
Preparation	Xue Bin & Li Zhu's	Mr & Mrs Li's group	Gordon & Yuen Tai's
Group Members	Bob, Jacky Xu, Mun Yin, Yan Yan, Pauline	Kenneth, Alice, Siu Mei, Jian Ping, Xia Huang, Zhi, Kevin Z	Kelly, Xiao Qin, Elisabeth, Hui Hui, Janet

### 04:00 pm Prayer Meeting

Open House	-	-	-
------------	---	---	---

[www.bccc.org.uk](http://www.bccc.org.uk) info@bccc.org.uk Tel 01274 735 682 Registered Charity No. 1097657

## 感恩與禱告

- 1 祈求神为十二月七日（星期六）COCM戏剧福音晚会预备合适地方。
- 2 祈求神在新的学年带来更多的新学生和基督徒参加我们教会的聚会。求神带领我们接触到更多百福华人及学生。
- 3 为我们的教会祷告，求神指引我们教会的计划与方向，并引领我们教会在属灵上成长，在百福履行祂的大使命。
- 4 继续为Allen Williams的癌症康复和他妹妹的健康祈祷。
- 5 继续为Johnny，Fun，薛斌的长期健康祈祷。
  
- 6 请为主日学老师和同学祈祷，求神大大赐福予百福教会的主日学事工。
- 7 愿所有从我们的教会中成长的年轻人都能在大学里好好学习并在灵性上茁壮成长。
- 8 为中东和非洲的和平与秩序祈祷。求神在肯尼亚最近发生的悲惨事件后更保护祂的子民，免受恐怖袭击。

## 報告

- 1 青年使命团举办两场华人门徒训练课程(普通话／英语)，日期12月6-8日。£90包括住宿，食物和教材。详情请联系陈月明牧师。

## 感恩與禱告

- 1 祈求神为十二月七日（星期六）COCM戏剧福音晚会预备合适地方。
- 2 祈求神在新的学年带来更多的新学生和基督徒参加我们教会的聚会。求神带领我们接触到更多百福华人及学生。
- 3 为我们的教会祷告，求神指引我们教会的计划与方向，并引领我们教会在属灵上成长，在百福履行祂的大使命。
- 4 继续为Allen Williams的癌症康复和他妹妹的健康祈祷。
- 5 继续为Johnny，Fun，薛斌的长期健康祈祷。
  
- 6 请为主日学老师和同学祈祷，求神大大赐福予百福教会的主日学事工。
- 7 愿所有从我们的教会中成长的年轻人都能在大学里好好学习并在灵性上茁壮成长。
- 8 为中东和非洲的和平与秩序祈祷。求神在肯尼亚最近发生的悲惨事件后更保护祂的子民，免受恐怖袭击。

## 報告

- 1 青年使命团举办两场华人门徒训练课程(普通话／英语)，日期12月6-8日。£90包括住宿，食物和教材。详情请联系陈月明牧师。

## Thanksgiving and Prayers

- <sup>1</sup> Pray that God will prepare the venue for the COCM Drama Night on 7 Dec 13 Sat.
- <sup>2</sup> Pray that God may bring more new students & christians to our church. Pray that God will lead us to reach out to more students & other people in the city in the new academic year.
- <sup>3</sup> Pray for our church that God will show us His plans & directions in our church ministry and guide our church to grow spiritually and fulfil His Great Commission in Bradford.
- <sup>4</sup> Continue to pray for Allen Williams's remission from cancer & his sister's health.
- <sup>5</sup> Continue to pray for the long term health of Johnny, Fun, & Xue Bin.
- <sup>6</sup> Pray for the Sunday School & all the children & teachers and this ministry will be greatly blessed by God.
- <sup>7</sup> Pray for all the young people from our church who are in the university to thrive spiritually & in their studies.
- <sup>8</sup> Pray for peace & order in the Middle East & Africa. Pray also for God's protection from terrorism upon His people in wake of the recent tragic event in Kenya.

## Announcements

- <sup>1</sup> Chinese Discipleship Training Weekend (Mandarin/English) by YWAM (Youth With A Mission) on 6-8 Dec. Cost £90 incl accommodation, food and teaching materials. Please contact Pastor Irene for full details.

## Thanksgiving and Prayers

- <sup>1</sup> Pray that God will prepare the venue for the COCM Drama Night on 7 Dec 13 Sat.
- <sup>2</sup> Pray that God may bring more new students & christians to our church. Pray that God will lead us to reach out to more students & other people in the city in the new academic year.
- <sup>3</sup> Pray for our church that God will show us His plans & directions in our church ministry and guide our church to grow spiritually and fulfil His Great Commission in Bradford.
- <sup>4</sup> Continue to pray for Allen Williams's remission from cancer & his sister's health.
- <sup>5</sup> Continue to pray for the long term health of Johnny, Fun, & Xue Bin.
- <sup>6</sup> Pray for the Sunday School & all the children & teachers and this ministry will be greatly blessed by God.
- <sup>7</sup> Pray for all the young people from our church who are in the university to thrive spiritually & in their studies.
- <sup>8</sup> Pray for peace & order in the Middle East & Africa. Pray also for God's protection from terrorism upon His people in wake of the recent tragic event in Kenya.

## Announcements

- <sup>1</sup> Chinese Discipleship Training Weekend (Mandarin/English) by YWAM (Youth With A Mission) on 6-8 Dec. Cost £90 incl accommodation, food and teaching materials. Please contact Pastor Irene for full details.